

Name: LE LUC (DOB) 10-10-36Address: _____

Telephone: _____

Date: March 03, 1997

Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

REF: _____

IV#: 373610 V# 114679HO#: RF1-1608

(5)

Dear Mr. Pendergrass:

I am writing on behalf of my (son, daughter, children),

LE VAN HAO DOB: 08-12-74 (son)

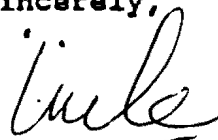
I believe that (his, her, their) status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign Operation Act which restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughters of the former Vietnamese political prisoners.

I request that ODP check the case(s) according to the case numbers provided above and confirm for me that the son(s) or daughters(s) listed above are eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, but my family and I are equally anxious to ensure that the case of our children be reconsidered under the new law before their eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,



cc: FVPPA,
"For Information and Follow-up"

22043 .



**ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP**

DIOCESE OF: BATON ROUGE LA

IV #: 373610

DATE FILED: March 03, 1997

SECTION I:

I am filing this Affidavit for the following relative(s) still in Vietnam to come to the United States under the Orderly Departure Program (ODP):

<u>NAME AND A.K.A</u> (underline family name)	<u>SEX</u>	<u>PLACE/DATE OF BIRTH</u> (If known)	<u>RELATION TO YOU</u>	<u>ADDRESS IN VIETNAM</u>
<u>LE VAN HAO</u>	<u>M</u>	<u>QUANG NAM VIETNAM</u>	<u>son</u>	<u>108/538 Khom I Tan Mai</u>
		<u>08-12-74</u>		<u>Bien Hoa -Dong Nai</u>
				<u>VIET NAM</u>

SECTION II:

<u>Your name</u>	<u>LE LUC</u>	<u>Alien Number (if applicable)</u>	
<u>and A.K.A)</u>		<u>A74-512-346</u>	
<u>Date of birth</u>	<u>10-10-36</u>	<u>Sex</u>	<u>male</u>
<u>Place of birth</u>	<u>Quang Nam</u>	<u>Your U.S. Immigration Status</u>	
<u>Include country)</u>	<u>VIET NAM</u>	(Check one)	
<u>Current address</u>		() U.S. Citizen: Certificate #	
		() Permanent Resident	
	<u>U.S.A.</u>	() Refugee	
<u>Phone number (Home)</u>		() Asylee	
<u>(Work)</u>		() Other (Please explain)	
<u>Country of first asylum</u>	<u>U.S.A.</u>	<u>Your Original Case Number:</u>	
<u>Date you arrived in the U.S.</u>	<u>06-21-96</u>		
<u>Social Security Number</u>			
<u>Agency through which you came to the United States</u>		<u>I.R.C.</u>	

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relatives mentioned above prior to submitting this affidavit Yes No.
If yes, date submitted: _____ and date approved: _____.

YOU MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (I-151, I-551, GREEN CARD). WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT IS NOT VALID.

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees, persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975, political prisoners, or Amerasians, please complete the information in Sections III and IV.

SECTION III:

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S., political prisoner or Asian American.

<u>NAME OF PRINCIPAL APPLICANT</u>	<u>PLACE/DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATION (IF ANY)</u>	<u>ADDRESS IN VIETNAM</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

U.S. Government Agency: _____ Last Title/Grade: _____
Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation: _____
Last Title/Grade: _____ Name/Position of Supervisor: _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit: _____ Last Title/Grade: _____
Name/Position of Supervisor: _____

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes ☒ No ☐ Date: From 05-03-75 To 12-20-80

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School _____ Location _____
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: From (month/year) _____ To (month/year) _____

ASIAN AMERICANS:

Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father: _____
His current address: _____

SECTION IV:

NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANY RELATIVES

DATE OF BIRTH

RELATIONSHIP TO P.A.

none		

SECTION V: ADDITIONAL INFORMATION


SECTION VI: NOTARIZED SIGNATURE OF APPLICANT

I swear that the above information is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.


Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to me before this 3rd day
of March, 1977


Signature of Notary Public
My commission expires: 1/20/1980

SECTION VII: AGENCY REPRESENTATIVE WHO ASSISTED IN PREPARING THIS AFFIDAVIT

Print Name Legibly

Signature

McCain Family Verification Form

DIOCESE OF BATON ROUGE
Migration & Refugee Services
1800 S. Acadian/ PO. Box 64688
Baton Rouge, LA 70896

NOV 12 1996

To: ODP/OPU/Hopkins Fax: 662-287-2337

From:

Date: R D C

Parent's
Name / DOB:

LE LUC (DOB) 10-10-36

Date of ODP
Interview:

01-23-96

V-Number: 114679

Address in
U.S.:

IV-Number:

373610

Volag:

I.R.C.

Children in Vietnam DOB	Address in Vietnam <u>NEW</u> Current address	Marital Status	Date of Marriage	Spouse's Name and DOB	Children's Names and DOB's
LE VAN HAO DOB: 08-12-74	108/538 Khom I Tan Mai Bien Hoa, Dong Nai	single			
	VIET NAM				

NOV-15-96 FRI 14:37

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

FEB 23, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

LE LUC	BORN	10 OCT 50	PA (IV	373610)
PHAN THI CHIN	BORN	1 FEB 44	WIFE	
LE VAN HAO	BORN	12 AUG 74	UNMARRIED SON	
LE VAN VU	BORN	5 OCT 82	UNMARRIED SON	
LE VAN CANH	BORN	14 MAR 83	UNMARRIED SON	
LE THI LAN	BORN	16 JUN 89	UNMARRIED DAUGHTER	

ADDRESS IN VIETNAM: THON PHUOC TRACH
BA PHE
KRONG PAC
DAC LAC

VEWLA#: 82752

ODP yeu cau cho nhung nguoi co ten ghi tren day duoc phap den du cuoc phong van khi ho duoc moi, de quyet dinh tieu chuan tai dinh cu o Hoa Ky. Tuy nhien, quyet dinh cuoi cung chi duoc xac dinh sau cuoc phong van voi mot vi Tham Tan Bo Ngoai Giao Hoa Ky hoac mot Vien Chuc So Di Tru Hoa Ky va sau khi ho so y te can thiet da hoan tat. Ho so duoc chap thuan va su ra di cua ho se tuy thuoc vao mot quyet dinh chinh thuc phia My cho rang da hoi cu tat ca nhung tieu chuan luat dinh ve nhap cu va nhung qui dinh ve y te.

Trong vai truong hop, co the (nhung) nguoi co ten ghi tren se mat tieu chuan tai dinh cu ke ca viec khong co du chung minh va lien he gia dinh, khong hoi cu tieu chuan va chinh sach ti nen cua Hoa Ky ap dung chung tren toan the gioi; hoac nhung thay doi khac da anh huong den tieu chuan tai dinh cu. Vi the cui vi khong nen voi can xep viec ra di, ban nha cua hoac xin nghi viec cho toi khi nhan cuoc quyet dinh cuoi cung cho phap ra di cua ca phia chinh phu My va chinh quyen viet Nam.

SINCERELY,

 *Sardinas*
THOMAS L. SARDINAS
US ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

4060303

LOI-1

TRANSLATION

PEOPLE 'S COMMITTEE

Form TP/HT 3

Village : EAphe
District : Krong Pac
Province : Daklak

REPUBLIC OF SOCIALIST OF VIET NAM
INDEPENDENCE - FREEDOM - HAPPINESS

File # 276
Book # 01

BIRTH CERTIFICATE

Full name of the child LE VAN HAO Sex: male
Date of birth August 12, 1974
Place of birth Duy Xuyen, Quang Nam
Nationality Vietnamese Naturalization VIET NAM

PARENTS

MOTHER

FATHER

Full name	PHAN THI CHIN	LE LUC
Age or DOB	1944	1936
Nationality	Vietnamese	Vietnamese
Naturalization	VIET NAM	VIET NAM
Occupation	Farmer	Farmer
Residence	EAphe village, Krongpac, Daklak	EAphe village, Krongpac Daklak

Full name, Age or DOB, Residence, I.D number of Declarant

LE LUC, born in 1936, residing at EAphe,
Krongpac, Daklak

Registered on the 20 August , 1974

For The People's Committee

Chief of village

(signed)

Declarant :

LE LUC

NGUYEN HUU NHU

CERTIFY : TRUE COPY FROM THE ORIGINAL DOCUMENT

Date: May 10, 1993

For the People's Committee

Vice-President

(signed and sealed)

PHAN VAN DONG

TRANSLATED BY:

Mr THACH DUY NGUYEN, Translator
of the Migration and Refugee Services
of Baton Rouge, Louisiana



✓ State of Louisiana,
Parish of East Baton Rouge,

Sworn to before me and in my presence
this 30 day of March, 1991.

My commission expires at my death.


Notary Public

Departure Number	
532492712-04	
Immigration and Naturalization Service	Admitted as a Refugee pursuant to Section 207 of the Act for an indefinite period of time. If you depart the United States you need prior permission to return. EMPLOYMENT AUTHORIZED!
I-94 Departure Record	
14. Family Name LE	
15. First (Given) Name LUC	16. Birth Date (Day/Mo/Yr) 10 10 1936
17. Country of Citizenship VIETNAM	

Warning A nonimmigrant who accepts unauthorized employment is subject to deportation.

Important - Retain this permit in your possession; *you must surrender it when you leave the U.S.* Failure to do so may delay your entry into the U.S. in the future.

You are authorized to stay in the U.S. only until the date written on this form. To remain past this date, without permission from immigration authorities, is a violation of the law.

Surrender this permit when you leave the U.S.:

- By sea or air, to the transportation line;
- Across the Canadian border, to a Canadian Official;
- Across the Mexican border, to a U.S. Official.

Students planning to reenter the U.S. within 30 days to return to the same school, see "Arrival-Departure" on page 2 of Form I-20 prior to surrendering this permit.

Record of Changes	
A# 74512346 V#	V114679 IV# 373610
DECATUR	GA 30032 IRC

Port:	Departure Record
Date:	
Carrier:	
Flight #/Ship Name:	

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường **Eaphe**
Huyện, Quận **Krông Pắc**
Tỉnh, Thành phố **Daklăk**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TT,
Số **276**
Quyển số **01**



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên **LÊ VĂN HẢO** Nam hay nữ **Nam**
Ngày, tháng, năm sinh **12 - 8 - 1974**
Mười hai tháng tám năm một chín bảy tư
Nơi sinh **Duy Xuyên, Quảng Nam**
Dân tộc **Kinh** Quốc tịch **Việt Nam**

Phân khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	Phan Thị Chấn	Lê Lực
Tuổi	1944	1936
Dân tộc	Kinh	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam
Nghề nghiệp	Làm nông	Làm nông
Nơi thường trú	Xã Eaphe, Krôngpắc, Daklăk	Xã Eaphe, Krôngpắc Daklăk

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh thư của người đứng khai
Lê Lực - 1936 - Eaphe, Krôngpắc, Daklăk

Người đứng khai

LÊ LỰC

Đã ký ngày **20** tháng **8** năm **1997**

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã trưởng
Nguyễn Hải Nhựt (đã ký)

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày **10** tháng **5** năm **1993**

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN CHỦ-TỊCH



Phan Văn Đồng